

Urdu (اردو)

تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹے اور روح القدس کے نام پر

آمین

سلام

ہمارے خداوند یسوع مسیح کا فضل ، اور خدا کی محبت ، اور روح القدس کی میل جول آپ سب کے ساتھ رہیں

اور اپنی روح کے ساتھ

تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بہنیں) ، آئیے ہم اپنے گناہوں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح مقدس اسرار کو منانے کے لئے خود کو تیار کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا ہوں اور آپ کے لئے ، میرے بھائیو اور بہنیں ، کہ میں نے بت گناہ کیا ، میرے خیالات میں اور میرے الفاظ میں ، میں نے کیا کیا اور میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں ، میری غلطی کے ذریعے ، میری غلطی کے ذریعے ، میری انتہائی تکلیف دہ غلطی کے ذریعے ؛ لہذا میں مبارک مریم کو ہمیشہ کے لیے پرگین سے پوچھتا ہوں ، تمام فرشتے اور سنت ، اور آپ ، میرے بھائیو اور بہنیں ، میرے لئے خداوند ہمارے خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ ہم پر رحم کرے ، ہمارے گناہوں کو معاف کرے ، اور ہمیں لازوال زندگی میں لائیں

آمین

Zulu (isiZulu)

Isingeniso Imicikilisho

Uphawu lwesiphambano

Ngegama likaYise, neliNdodana, noMoya oNgcwele.

Amen

Izwi lokubingelela

Umusa weNkosi yethu uJesusu Kristu, Futhi uthando lukaNkulunkulu, kanye Nokuhlangana Komoya Ongcwele Yiba nani nonke.

Nangomoya wakho.

Isenzo Esiphezulu

Bazalwane (abafowethu nodadewethu), masivume izono zethu, Futhi ukuze uzilungiselele ukugubha izimfihlakalo ezingcwele.

Ngiyavuma kuNkulunkulu uSomandla Futhi kubafowethu nodadewethu, Ukuthi ngesono kakhulu, Emicabangweni yami nakumazwi ami, kulokho engikwenzile nakulokho engikwehlulekile ukukwenza, Ngephutha lami, Ngephutha lami, ngephutha lami elibi kakhulu; Ngakho-ke ngibuza ubusisiwe uMariya eke wahlala endari. Zonke izingelosi nosanta, Futhi wena, bafowethu nodadewethu, ukungikhuleka eNkosini uNkulunkulu wethu.

Kwangathi uNkulunkulu uSomandla angaba nesihe kithi, Sithethelele izono zethu, Futhi usondeze ekuphileni okuphakade.

Amen

Urdu (اردو)

کیری

رب رحم کر

رب رحم کر

مسیح، رحم کرو۔

مسیح، رحم کرو۔

رب رحم کر

رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور
زمین پر اچھے لوگوں کے لیے امن
م تیری تعریف کرتے ہیں، م آپ
کو برکت دیتے ہیں، م آپ کو
پسند کرتے ہیں، م تیری تسبیح
کرتے ہیں، م تیری عظیم شان کے
لیے تیرا شکر ادا کرتے ہیں، خُداوند
خُدا، آسمانی بادشاہ، ا خدا، قادر
مطلق باپ خُداوند یسوع مسیح،
اکلوتا بیٹا، خُداوند خُدا، خُدا کا بڑا،
باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہیں، م پر رحم فرما
آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے
ہیں، ہماری دعا قبول کرو تم باپ
کہ داؤد اٹھ بیٹھو، م پر رحم
فرما۔ آپ کے لیے اکیلی ہی مقدس
ہیں، صرف تُو ہی رب صرف
آپ ہی اعلیٰ ترین ہیں حضرت
عیسیٰ علیہ السلام، روح القدس
کے ساتھ، خدا باپ کے جلال میں
آمین

جمع کریں

میں نماز پڑھ دو۔

آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر

Zulu (isiZulu)

Kyrie

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Ikaluzimu

Udumo kuNkulunkulu kweliphezulu,
nokuthula emhlabeni kubantu abathanda
okuhle. Siyakudumisa, siyakubusisa,
siyakuthanda, siyakudumisa,
siyakubonga ngenkazimulo yakho
enkulu, Nkosi Nkulunkulu, Nkosi
yasezulwini, O Nkulunkulu, Baba
onamandla onke. INkosi uJesusu Kristu,
iNdodana ezelwe yodwa, Nkosi
Nkulunkulu, iWundlu likaNkulunkulu,
iNdodana kaYise, ususa izono zomhlaba,
sihawukele; ususa izono zomhlaba,
yemukela umkhuleko wethu; nihlezi
ngakwesokunene sikaBaba. sihawukele.
Ngokuba wena wedwa ungoNgcwele,
wena wedwa ungoJehova, wena wedwa
ungoPhezukonke, UJesusu Kristu, ngoMoya
oNgcwele, enkazimulweni kaNkulunkulu
uBaba. Amen.

Butha

Asikhuleke.

Amen.

I-Liturgy yeZwi

Ukufundwa kokuqala

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

Urdu (اردو)

ذم داری زیور

دوسری پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

انجیل

رب آپ کے ساتھ و

اور اپنی روح کے ساتھ

کے مطابق مقدس انجیل سے N

ایک پڑھنا

ا رب، تیری شان

خداوند کی انجیل

خداوند یسوع مسیح آپ کی

ستائش کریں

ایمان کا پیشہ

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بنا، والا، ظاہر اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے میں ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا سے خدا، روشنی سے روشنی، سچا خدا سے سچا خدا، پیدا ہوا، نہیں بنایا گیا، باپ کے ساتھ مطابقت رکھتا ہے اُس کے ذریعے تمام چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے اور ہماری نجات کے لیے اور آسمان سے نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعے کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن گیا۔ ہماری خاطر و پونٹیس پیلطس کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن دوبارہ جی اُٹھا صحیفوں کے مطابق و آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کے دائیں ہاتھ پر بیٹھا و پھر جلال میں اُٹے گا زند

Zulu (isiZulu)

IHubo Resporial

Ukufundwa kwesibili

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

Izindaba ezinhle

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Ukufundwa kweVangeli elingcwele ngokukaN.

Udumo kuwe, O Nkosi

Ivangeli leNkosi.

Udumo kuwe, Nkosi Jesu Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ngikholwa kuNkulunkulu oyedwa, uBaba uMnimandla onke, umenzi wezulu nomhlaba, yazo zonke izinto ezibonakalayo nezingabonakali. Ngiyakholwa eNkosini eyodwa uJesu Kristu, iNdodana kaNkulunkulu ezelwe yodwa, ozelwe nguBaba ngaphambi kwayo yonke iminyaka. uNkulunkulu ovela kuNkulunkulu, Ukukhanya okuvela ekukhanyeni, uNkulunkulu weqiniso ovela kuNkulunkulu weqiniso, ezelwe, engenziwanga, elingana noYise; zonke zenziwa ngaye. Wehla ezulwini ngenxa yethu thina bantu nensindiso yethu. futhi ngoMoya oNgcwele wenziwa inyama yeNcasakazi uMariya, waba ngumuntu. Ngenxa yethu wabethelwa esiphambanweni ngaphansi kukaPontiyu Pilatu, wahlushwa ukufa futhi wembelwa, wabuye wavuka ngosuku lwesithathu ngokuvumelana nemiBhalo. Wenyukela ezulwini futhi uhlezi ngakwesokunene sikaBaba. Uyobuya futhi ngenkazimulo

Urdu (اردو)

اور مرد کا فیصلہ کرنا اور اس کی بادشاہی کی کوئی انتہا نہ ہو گی میں روح القدس پر یقین رکھتا ہوں، خداوند، زندگی دینے والا، جو باپ اور بیٹے سے نکلتا ہے، جو باپ اور بیٹے کے ساتھ سجدہ اور جلالی ہے، جس نے نبیوں کے ذریعے کلام کیا ہے میں ایک، مقدس، کیتھولک اور رسولی چرچ پر یقین رکھتا ہوں میں گناہوں کی معافی کے لیے ایک بپتسمہ کا اقرار کرتا ہوں اور میں مردوں کے جی اٹھنے کا منتظر ہوں اور آؤ والی دنیا کی زندگی آمین
homily

عالمگیر دعا

م رب سے دعا کرتے ہیں

اے رب، ہماری دعا سن

یوکرست کی لیٹورجی

آفری

خدا ہمیشہ کے لیے مبارک ہو

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بہنو)،

کے میری اور تمہاری قربانی ہو

سکتا ہے اللہ کو قبول ہو قادر

مطلق باپ۔

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے

اس کے نام کی تعریف اور جلال کے

لیے، ہماری بھلائی کے لیے اور اس

کے تمام مقدس چرچ کی بھلائی

آمین

یوکرستک دعا

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

اپنے دلوں کو اٹھاؤ

Zulu (isiZulu)

ukwahlulela abaphilayo nabafileyo
nombuso wakhe awuyikuba nakuphela.
Ngiyakholwa kuMoya oNgcwele, iNkosi,
umniki-kuphila, ophuma kuYise
neNdodana, odunyiswa kuYise
neNdodana, owakhuluma ngabaprofethi.
Ngikholelwa eBandleni elilodwa,
elingcwele, lamaKatholika kanye
nelabaphostoli. Ngivuma uMbhapathizo
owodwa wokuthethelelwa kwezono futhi
ngibheke phambili ekuvukeni
kwabafileyo nokuphila kwezwe elizayo.
Amen.

-Hambi

Umkhuleko wendawo yonke

Siyakhuleka eNkosini.

Nkosi, yizwa umkhuleko wethu.

I-Liturgy of the Eucharistist

Umnikelo

Makabongwe uNkulunkulu kuze kube
phakade.

Khulekani, bazalwane (bazalwane
nodade) ukuthi umhlatshelelo wami
nowakho kwamukeleka kuNkulunkulu,
uBaba onamandla onke.

Sengathi iNkosi ingawamukela umnikelo
ezandleni zenu ngenxa yodumo
nenkazimulo yegama lakhe, kube kuhle
kithi nokuhle kweBandla lakhe elingcwele
lonke.

Amen.

Umthandazo we-Ekaristi

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Phakamisani izinhliziyi zenu.

Urdu (اردو)

م ان کورب کی طرف اٹھاتا
ہیں
آئیے م رب اپن خدا کا شکر ادا
کریں

یہ صحیح اور منصفانہ
پاک، مقدس، پاک رب الافواج
آسمان و زمین تیر جلال سے
معمور ہیں حسن اعلیٰ میں
مبارک و جو خداوند کے نام پر
آتا حسن اعلیٰ میں
ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں
ا رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ
کریں جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں
یا: جب م یہ روٹی کھاتا ہے اور
یہ پیالہ پیتا ہے، م تیری موت کا
اعلان کرتے ہیں، ا رب، جب تک
آپ دوبارہ نہ آئیں یا: میں بچا،
دنیا کے نجات دہندے، آپ کی صلیب
اور قیامت کی طرف سے آپ نے
میں آزاد کیا

آمین

اجتماعی رسم

نجات دہندے کے حکم پر اور خدائی
تعلیم کے ذریعے تشکیل دیا گیا ،
م یہ کہنے کی جسارت کرتے ہیں:
مار باپ، جو آسمان پر ہیں،
مقدس تیرا نام ؛ تیری بادشاہی
آؤ ، آپ کی مرضی پوری ہو جائے
گی زمین پر جیسا کہ آسمان میں
آج کے دن میں ہماری روز
کی روٹی دے ، اور ہماری خطائیں
معاف فرما، جیسا کہ م ان
لوگوں کو معاف کرتے ہیں جو
ہمارے خلاف گناہ کرتے ہیں اور
میں آزمائش میں نہ ڈال، لیکن
میں برائی سے بچا

Zulu (isiZulu)

Sibaphakamisela eNkosini.

Masibonge uJehova uNkulunkulu wethu.

Ilungile futhi ilungile.

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele, Nkulunkulu
Sebawoti. Izulu nomhlaba kugcwele
inkazimulo yakho. Hosana kweliphezulu.
Ubusisiwe ozayo egameni leNkosi.
Hosana kweliphezulu.

Imfihlakalo yokukholwa.

Simemezela ukufa kwakho, Nkosi, futhi
uvume ukuVuka kwakho uze ubuye futhi.
Noma: Uma sidla lesi Sinkwa futhi
siphuza le ndebe, simemezela ukufa
kwakho, Nkosi, uze ubuye futhi. Noma:
Sisindise, Msindisi womhlaba, ngokuba
ngesiphambano sakho nokuvuka
kwabafuleyo usikhulule.

Amen.

Umkhosi Wesidlo

Ngomyalo woMsindisi futhi sakhiwe
ngemfundiso yaphezulu, singalokotha
sithi:

Baba wethu osezulwini, malingcweliswe
igama lakho; umbuso wakho mawufike.
mayenziwe intando yakho emhlabeni
njengasezulwini. Siphe namuhla isinkwa
sethu semihla ngemihla; futhi
usithethelele iziphambeko zethu,
njengoba nathi sibathethelela
abasonayo; futhi ungasingenisi
ekulingweni; kodwa usikhulule kokubi.

Urdu (اردو)

میں بربرائی سے نجات دے، اے
رب، ہم دعا کرتے ہیں، مہربانی
سے ہمارے دنوں میں امن عطا
فرما، کہ تیری رحمت سے ہم
میش گناہ سے آزاد ہو سکتے
ہیں اور تمام پریشانیوں سے
محفوظ جیسا کہ ہم مبارک امید
کا انتظار کر رہے ہیں اور ہمارے
نجات دہندے، یسوع مسیح کی
آمد

بادشاہی کے لیے، طاقت اور جلال
آپ کا اب اور ہمیشہ کے لئے۔
خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ
کو رسولوں سے کہا: امن میں آپ
کو چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ
کو دیتا ہوں، ہمارے گناہوں کو مت
دیکھو لیکن آپ کے چرچ کے ایمان
پر، اور فضل سے اس امن اور
اتحاد عطا فرمائے آپ کی مرضی
کے مطابق۔ جو ہمیشہ اور اب تک
زندہ اور حکومت کرتے ہیں
آمین

خداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے
ساتھ رہے

اور اپنی روح کے ساتھ
آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان
پیش کریں

خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا
کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور
کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے
برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور
کرتے ہو، ہمیں امن عطا فرما۔
خدا کے برے کو دیکھو، اس کو
دیکھو جو دنیا کے گناہوں کو لے جاتا
مبارک ہیں وہ لوگ جو برے کے
عشائیر کے لیے بلائے گئے ہیں

Zulu (isiZulu)

Siyakhuleka, Nkosi, sikhulule kubo bonke
ububi. ngomusa mawuphe ukuthula
ezinsukwini zethu, ukuthi, ngosizo
lwesihe sakho, singahlala sikhululekile
esonweni futhi uphephile kukho konke
ukucindezeleka, njengoba silindele
ithemba elibusisiwe nokufika koMsindisi
wethu uJesu Kristu.

Ngombuso, amandla nenkazimulo
kungokwakho manje naphakade.

INKosi uJesu Kristu, owathi kubaPhostoli
bakho: Ukuthula ngikushiya, ukuthula
kwami ngikunika, ungabheki izono zethu;
kodwa ngokholo lweBandla lakho, futhi
ngomusa uyinike ukuthula nobunye
ngokuvumelana nentando yakho.
Abaphilayo futhi babuse kuze kube
phakade naphakade.

Amen.

Ukuthula kweNkosi makube nani njalo.

Futhi ngomoya wakho.

Masinikezane isibonakaliso sokuthula.

Mvana kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, sihawukele. Mvana
kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, sihawukele. Mvana
kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, siphe ukuthula.

Bhekani iWundlu likaNkulunkulu, bhekani
osusa izono zomhlaba. Babusisiwe
ababizelwe esidlweni seWundlu.

Urdu (اردو)

ا رب، میں اس لائق نہیں ہوں
کہ تم میری چہت کی نیچہ داخل
ہو، لیکن صرف لفظ کہو اور
میری جان ٹھیک ہو جائے گی
مسیح کا جسم (خون)

آمین

میں نماز پڑھتا ہوں۔

آمین

اختتامی رسومات

برکت

رب آپ کے ساتھ ہو
اور اپنی روح کے ساتھ
قادر مطلق خدا آپ کو خوش
رکھے، باپ، اور بیٹا، اور روح
القدس

آمین

برطرفی

اگ بڑھو، اجتماع ختم ہو گیا
یا: جاؤ اور خداوند کی انجیل کا
اعلان کرو یا: سکون سے جاؤ،
اپنی زندگی سے خداوند کی تمجید
کرو یا: سکون سے جاؤ
خدا کا شکر .

Zulu (isiZulu)

Nkosi, angifanele ukuthi ungene
ngaphansi kophahla lwami, kodwa
khuluma izwi kuphela futhi umphefumulo
wami uzophulukiswa.

Umzimba (iGazi) likaKristu.

Amen.

Asikhuleke.

Amen.

Amasiko Ephetha

Isibusiso

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

UNkulunkulu uSomandla akubusise,
uYise, neNdodana, noMoya oNgcwele.

Amen.

Ukuxoshwa

Phumani, iMisa liphelile. Noma: Hambani
nishumayele ivangeli leNkosi. Noma:
Hamba ngokuthula, ukhazimulise iNkosi
ngokuphila kwakho. Noma: Hamba
ngokuthula.

Makabongwe uNkulunkulu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC